



REPUBLIKA SLOVENIJA  
**UPRAVNA ENOTA NOVA GORICA**

Trg Edvarda Kardelja 1, 5102 Nova Gorica

T: 05 330 61 00

F: 05 330 62 40

E: [ue.novagorica@gov.si](mailto:ue.novagorica@gov.si)

[www.upravneenote.gov.si/nova\\_gorica/](http://www.upravneenote.gov.si/nova_gorica/)

MESTNA OBČINA NOVA GORICA  
Oddelek za gospodarstvo in gospodarske  
javne službe  
ga. Martina Remec Pečenko  
Trg Edvarda Kardelja 1  
5000 Nova Gorica  
e-naslov: [mestna.obcina@nova-gorica.si](mailto:mestna.obcina@nova-gorica.si)

Številka: 021-349/2019/2

Datum: 2. 10. 2019

**Zadeva: Pobuda svetnika Mestnega sveta MONG - odgovor**  
**Zveza: vaše zaprosilo št. 900-7/2015-46, z dne 11. 9. 2019**

Dne 11. 9. 2019 smo prejeli vašo pobudo za iskanje rešitve pri obdelavi osebnih podatkov vaših občanov v zvezi s problematiko plačevanja skupnih stroškov v več stanovanjskih objektih v povezavi z ugotavljanjem dejanskega števila uporabnikov v posameznih bivalnih enotah oz. stanovanjih.

Za zakonito obdelavo osebnih podatkov, tudi za njihovo posredovanje, je potrebno imeti ustrezno in zakonito pravno podlago.

Pravna podlaga za obdelavo osebnih podatkov v javnem sektorju, kamor spadajo tudi občine, je v 9. členu Zakona o varstvu osebnih podatkov, ki v prvem odstavku določa, da se osebni podatki v javnem sektorju lahko obdelujejo, če obdelavo osebnih podatkov in osebne podatke, ki se obdelujejo določa zakon.

6. člen Uredbe (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (v nadaljevanju Splošna uredba o varstvu podatkov) določa zakonitost obdelave. Obdelava je zakonita le in kolikor je izpolnjen vsaj eden od naslednjih pogojev:

- (a) posameznik, na katerega se nanašajo osebni podatki, je privolil v obdelavo njegovih osebnih podatkov v enega ali več določenih namenov;
- (b) obdelava je potrebna za izvajanje pogodbe, katere pogodbeni stranka je posameznik, na katerega se nanašajo osebni podatki, ali za izvajanje ukrepov na zahtevo takega posameznika pred sklenitvijo pogodbe;
- (c) obdelava je potrebna za izpolnitev zakonske obveznosti, ki velja za upravljavca;
- (d) obdelava je potrebna za zaščito življenjskih interesov posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki, ali druge fizične osebe;
- (e) obdelava je potrebna za opravljanje naloge v javnem interesu ali pri izvajanju javne oblasti, dodeljene upravljavcu;
- (f) obdelava je potrebna zaradi zakonitih interesov, za katere si prizadeva upravljavec ali tretja oseba, razen kadar nad takimi interesi prevladajo interesi ali temeljne pravice in svoboščine

posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki, ki zahtevajo varstvo osebnih podatkov, zlasti kadar je posameznik, na katerega se nanašajo osebni podatki, otrok.

Točka (f) prvega pododstavka se ne uporablja za obdelavo s strani javnih organov pri opravljanju njihovih nalog.

Zakon o lokalni samoupravi v 21. členu taksativno našteva lokalne zadeve javnega pomena, t.j. »izvirne naloge« občine, ki so določene s splošnim aktom občine ali zakonom. V 21 a. členu pa določa način pridobivanja osebnih podatkov iz uradnih evidenc državnih organov (Centralni register prebivalstva), ki jih občina potrebuje za opravljanje nalog iz svoje pristojnosti ter katere podatke občina lahko pridobiva (enotno matično številko občana, osebno ime, naslov stalnega ali začasnega prebivališča, datum in kraj rojstva oziroma datum smrti, podatke o osebnih vozilih, podatke o nepremičninah ter druge osebne podatke v skladu z zakonom). Ne določa pa pravne podlage za javna podjetja in njihovo **neposredno** pridobivanje osebnih podatkov iz uradnih evidenc, ki jih vodijo državni organi. Javna podjetja lahko pridobivajo osebne podatke od občin na podlagi 6. odstavka 21. člena zakona o lokalni samoupravi, ki določa, da občina lahko, zaradi izvajanja nalog iz svoje pristojnosti v skladu z nameni in pod pogoji določenimi v 21. členu istega zakona, posreduje pridobljene podatke fizičnim in pravnim osebam. Večina občin, med njimi tudi Mestna občina Nova Gorica, sama dostopa do osebnih podatkov, ki so v Centralnem registru prebivalstva, po elektronski poti in si sama pripravlja ustrezne izpise.

Pri tem je potrebno poudariti, da četudi je javno podjetje upravičeno do posredovanja osebnih podatkov v širšem obsegu (EMŠO, osebno ime, naslov stalnega ali začasnega prebivališča, datum in kraj rojstva oziroma datum smrti, podatke o osebnih vozilih, podatke o nepremičninah ter druge osebne podatke v skladu z zakonom), je potrebno v skladu s 5. členom Splošne uredbe o varstvu podatkov upoštevati načela v zvezi z obdelavo osebnih podatkov, t. j. da so osebni podatki:

- (a) obdelani zakonito, pošteno in na pregleden način v zvezi s posameznikom, na katerega se nanašajo osebni podatki („zakonitost, pravičnost in preglednost“);
- (b) zbrani za določene, izrecne in zakonite namene ter se ne smejo nadalje obdelovati na način, ki ni združljiv s temi nameni; nadaljnja obdelava v namene arhiviranja v javnem interesu, v znanstveno- ali zgodovinsko raziskovalne namene ali statistične namene v skladu s členom 89(1) ne velja za nezdružljivo s prvotnimi nameni („omejite v namena“);
- (c) ustrezni, relevantni in omejeni na to, kar je potrebno za namene, za katere se obdelujejo („najmanjši obseg podatkov“);
- (d) točni in, kadar je to potrebno, posodobljeni; sprejeti je treba vse razumne ukrepe za zagotovitev, da se netočni osebni podatki brez odlašanja izbrišejo ali popravijo ob upoštevanju namenov, za katere se obdelujejo („točnost“).

Glede vašega vprašanja o izmenjavi in preverjanju prijavljenih oseb na določenem naslovu in glede na zgoraj navedeno vam sporočamo, da je upravljavec zbirke podatkov (tako upravna enota, kot občina) dolžan pred posredovanjem osebnih podatkov najprej preveriti ali ima javno podjetje ustrezno zakonsko podlago. V skladu z načelom najmanjšega obsega podatkov (prej načelo sorazmernosti iz 3. člena Zakona o varstvu osebnih podatkov) ob izpolnjenem prvem pogoju posreduje ustrezne, relevantne in omejene osebne podatke glede na namen, za katerega se obdelujejo.

O izpolnitvi zgoraj navedenih pogojev je treba presojeti v vsakem konkretnem primeru posebej in upoštevajoč vse okoliščine, zato je težko vnaprej odgovarjati o upravičenosti obdelave le-teh.

Informacijski pooblaščenec je izdal tudi že nekaj mnenj v zvezi s tako obdelavo osebnih podatkov (mnenje št. 0712-3/2018/2591, z dne 17.12.2018, mnenje št. 0712-3/2018/1978, z dne 5. 12. 2018). Mnenja si lahko ogledate na spletni strani Informacijskega pooblaščenca.

S spoštovanjem,

Pripravila:  
mag. Tanja Kraj  
vodja oddelka za upravne  
notranje zadeve

Andrej Markočič  
načelnik upravne enote

Vročiti:

- Mestna občina Nova Gorica, Oddelek za gospodarstvo in gospodarske javne službe, ga.  
Martina Remec Pečenko, Trg Edvarda Kardelja 1, 5000 Nova Gorica,  
[mestna.obcina@nova-gorica.si](mailto:mestna.obcina@nova-gorica.si) – po e-pošti